GB

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

Product Description: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulations and/or Directives

PPE (Personal Protective Equipment) Regulation

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and DIN EN 171:2002

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate numbers:

C5632 3M/R3 (Issue Date: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Issue Date: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Issue Date: 13/10/2021)

issued by
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Notified Body No. 0196

and is/are subject to the procedures set out in Module C2 of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Notified Body No. 0196

Signed by: D. Kang

Certification and Conformance Manager EMEA
Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC

Date: 3rd May 2023

FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

Description du produit: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

C5632 3M/R3 (Date de publication: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Date de publication: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Date de publication: 13/10/2021)

Publié par
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Numéro d'organisme notifié: 0196

et est soumis aux procédures décrites dans le Module C2 du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Numéro d'organisme notifié: 0196

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

Descripción del/de los producto(s): 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

C5632 3M/R3 (Fecha de expedición: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Fecha de expedición: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Fecha de expedición: 13/10/2021)

Expedido por
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Número del organismo notificado. 0196

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo C2 del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany Número del organismo notificado. 0196

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

Produktbeschreibung: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

C5632 3M/R3 (Ausgabedatum: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Ausgabedatum: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Ausgabedatum: 13/10/2021)

Ausgestellt von
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Nummer der benannten Stelle. 0196

und unterliegt den Verfahren des Moduls C2 der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Nummer der benannten Stelle. 0196

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

IT

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

Descrizione prodotto: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

C5632 3M/R3 (Data di emissione: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Data di emissione: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Data di emissione: 13/10/2021)

emesso da
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Codice organismo notificato. 0196

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo C2 del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Codice organismo notificato. 0196

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

Descrição do Produto: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

C5632 3M/R3 (Data de Emissão: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Data de Emissão: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Data de Emissão: 13/10/2021)

Emitido por
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Número do Organismo Notificado. 0196

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo C2 do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Número do Organismo Notificado. 0196

EU-samsvarserklæring

NO

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

Produktbeskrivelse: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

er i samsvar med bestemmelsene i følgene europeiske forordninger og/eller direktiv

PVU-forordningen (personlig verneutstyr)

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

C5632 3M/R3 (Utgitt dato: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Utgitt dato: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Utgitt dato: 13/10/2021)

utgitt av
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Teknisk kontrollorgannr. 0196

og er underlagt prosedyrene angitt i modul C2 i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Teknisk kontrollorgannr. 0196

IS

ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

Lýsing á vöru: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

Reglugerð um persónuhlífar (PPE)

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífarnar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

C5632 3M/R3 (Útgáfudagsetning: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Útgáfudagsetning: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Útgáfudagsetning: 13/10/2021)

gefið út af
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Tilkynntur aðili nr. 0196

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta C2 í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Tilkynntur aðili nr. 0196

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

Opis produktu: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie o numerach:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE (moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

C5632 3M/R3 (Data wydania: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Data wydania: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Data wydania: 13/10/2021)

dokument wydał
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Numer jednostki notyfikowanej. 0196

i podlega procedurom określonym w module C2 rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Numer jednostki notyfikowanej. 0196

SE

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

Produktbeskrivning: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

Förordningen om personlig skyddsutrustning

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

C5632 3M/R3 (Datum för utfärdande: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Datum för utfärdande: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Datum för utfärdande: 13/10/2021)

utfärdat av
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Anmält organs nummer. 0196

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul C2 i förordning (EU) 2016/425 under övervakande av: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Anmält organs nummer. 0196

NL BE

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

Productbeschrijving: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

C5632 3M/R3 (Publicatiedatum: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Publicatiedatum: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Publicatiedatum: 13/10/2021)

uitgegeven door
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Nummer van aangemelde instantie. 0196

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module C2 van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Nummer van aangemelde instantie. 0196

DK

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

Produktbeskrivelse: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

Forordning om personlige værnemidler (PV'er)

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

C5632 3M/R3 (Udstedelsesdato: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Udstedelsesdato: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Udstedelsesdato: 13/10/2021)

udstedt af
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Bemyndiget organnummer. 0196

og er omfattet af procedurerne i modul C2 i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Bemyndiget organnummer. 0196

FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

Tuotteen kuvaus: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

Henkilönsuojaimia koskeva asetus

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroiden täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

C5632 3M/R3 (Myöntöpäivämäärä: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Myöntöpäivämäärä: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Myöntöpäivämäärä: 13/10/2021)

Myöntäjä
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Ilmoitetun elimen numero. 0196

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 C2-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Ilmoitetun elimen numero. 0196

SI

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti, izdana v izključni pristojnosti proizvajalca,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

je potrdilo, da je naslednja osebna zaščitna oprema (OZO)

Opis izdelka: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

v skladu z določbami naslednjih evropskih uredb in/ali direktiv

o osebni zaščitni opremi (OZO)

Model(-i) je/so v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in nacionalnim standardom, ki prevzema harmonizirane številke evropskega standarda:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

in je/so identični osebni zaščitni opremi, ki je/so predmet EU-pregleda tipa (modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje številka potrdila:

C5632 3M/R3 (Datum izdaje: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Datum izdaje: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Datum izdaje: 13/10/2021)

izdal
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Številka priglašenega organa. 0196

in je/ali so predmet postopkov, določenih v modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Številka priglašenega organa. 0196

LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

Produkta apraksts: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude
(Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

C5632 3M/R3 (Izdošanas datums: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Izdošanas datums: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Izdošanas datums: 13/10/2021)

Izdevējs:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Paziņotās iestādes Nr. 0196

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 C2 modulī, kuru uzraudzību nodrošina: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Paziņotās iestādes Nr. 0196

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

Descrierea produsului: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

C5632 3M/R3 (Data emiterii: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Data emiterii: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Data emiterii: 13/10/2021)

eliberat de
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Numărul organismului notificat. 0196

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul C2 din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Numărul organismului notificat. 0196

EE

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

Toote kirjeldus: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

Isikukaitsevahendite määrus

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle Euroopa ühtlustatud standard(id):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

C5632 3M/R3 (Väljaandmise kuupäev: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Väljaandmise kuupäev: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Väljaandmise kuupäev: 13/10/2021)

Väljaandja:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Teavitatud asutuse number: 0196

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis C2 sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Teavitatud asutuse number: 0196

MT

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425, inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II, u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

C5632 3M/R3 (Data tal-Ħruġ: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Data tal-Ħruġ: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Data tal-Ħruġ: 13/10/2021)

maħruġ minn
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Numru tal-Korp Notifikat. 0196

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu C2 tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Numru tal-Korp Notifikat. 0196

GR

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Περιγραφή προϊόντος: **3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame**

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιωδών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα II, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

C5632 3M/R3 (Ημερομηνία έκδοσης: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Ημερομηνία έκδοσης: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Ημερομηνία έκδοσης: 13/10/2021)

Αρχή έκδοσης:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, κοινοποιημένου οργανισμού. 0196

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα C2 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
κοινοποιημένου οργανισμού. 0196

CZ

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

Popis produktu: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

Nařízení o osobních ochranných prostředcích

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

C5632 3M/R3 (Datum vydání: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Datum vydání: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Datum vydání: 13/10/2021)

vydavatel
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Číslo oznámeného subjektu. 0196

a podléhají postupům stanoveným v modulu C2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 pod dozorem: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Číslo oznámeného subjektu. 0196

HU

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

Termékleírás: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

C5632 3M/R3 (Kiállítás dátuma: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Kiállítás dátuma: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Kiállítás dátuma: 13/10/2021)

kiállító
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Bejelentett szervezet száma. 0196

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet C2. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Bejelentett szervezet száma. 0196

SK

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

Opis výrobku: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II, a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ (modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

C5632 3M/R3 (Dátum vydania: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Dátum vydania: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Dátum vydania: 13/10/2021)

vydal
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Číslo notifikovaného orgánu. 0196

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v module C2 nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Číslo notifikovaného orgánu. 0196

BG

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

Описание на продукта: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

C5632 3M/R3 (Дата на издаване: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Дата на издаване: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Дата на издаване: 13/10/2021)

издадено от
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Номер на нотифициран орган. 0196

и са предмет на процедурите, посочени в модул С2 на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Номер на нотифициран орган. 0196

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

LT

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

pareiškiu, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

Produkto aprašymas: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai):

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

C5632 3M/R3 (Išdavimo data: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Išdavimo data: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Išdavimo data: 13/10/2021)

išdavė:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Notifikuotosios įstaigos numeris. 0196

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 C2 modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal: DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany
Notifikuotosios įstaigos numeris. 0196

HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

Opis proizvoda: 3M™ M-967 Visor with 3M™ M-961 Frame

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivihbitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

DIN EN 166:2002, DIN EN 170:2003 and EN 171:2002

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

C5632 3M/R3 (Datum izdavanja: 16/11/2022), C5633 3M/R3 (Datum izdavanja: 15/09/2022) and C5634 3M/R2 (Datum izdavanja: 13/10/2021)

Izdao
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Broj prijavljenog tijela. 0196

i podliježe procedurama navedenima u Modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:
DIN CERTCO, Alboinstr. 56, D-12103, Berlin, Germany, Broj prijavljenog tijela. 0196